

Dal mare alle Valli di Comacchio

INFO TECNICHE Technical notes

↔ km 19,470 ~ 🕒 1h 18'

📍 Lido degli Estensi

GPS 44°40'29,53" N ~ 12°14'32,27" E

FE 425 - FE 417



NOLEGGI BICICLETTE
Bike Rentals
Fahrradverleih

Tutto noleggiato
Fabbrici Giuseppe
Via Caravaggio 47
Ma. Se...
+39 333 4312130
Cavallieri d'Oro
Matteo
Viale Giordani, 43
+39 393 5436247

Porto Garibaldi
Noleggio Saylor
Via Matteotti, 8
+39 0533 329669
Lido di Spina
Cavallieri d'Oro
Ma. Se...
+39 347 4341291
Lido degli Estensi
Noleggio Acacia
Viale G. Carducci
+39 348 0432828

PERCORSO STORICO NATURALE STICO VALLI DI COMACCHIO

Escursioni giornaliere
in barca nelle valli,
da marzo a fine ottobre.
Daily boat trips around the lagoons
from March to the end of October.
Tagesausflüge mit dem Boot in die
Lagune von März bis Ende Oktober.

Partenza / Departure / Einschiffung
Stazione Foce
Comacchio / Duration / Dauer
2 ore / hours / Stunden

Visite in Salina con guida
su prenotazione.

Punto Ristoro / Refreshments /
Führung nach Vorbuchung.
arrangement. / Besuch der Saline mit
Guided tours around the salt flats by prior

Info e prenotazioni!
Via Fontana Maris, 1
Lido degli Estensi
+39 340 2534267
valdicomacchio@parcodeltaipo.it
www.valdicomacchio.info

MANIFATTURA DEI MARINATI MUSEO DELL'ANGUILLA E CENTRO COMACCHIO

Partenze / Departure / Abfahrtsorte
Canale Pescheria, Canale Cavour.
Tutti i giorni da marzo a ottobre.
Every day from March to October.
Taglich von März bis Oktober.

Escursioni in CANOA
NELLE VALLI DI COMACCHIO
Canoe trips in the Comacchio lagoons.
Kanuausflüge in die Lagune
von Comacchio.

Con guida su prenotazione.
Guides by prior arrangement.
Mit Führung nach Vorbuchung.
Info: +39 392 9239910

TRAGHETTO / Ferry / Fähre
Porto Garibaldi-Lido Estensi
Maglio / May / Mai
+39 346 5926555 • www.podetaturism.it
Po Delta Tourism • +39 0533 81302
M/N Andrea Doria
+39 0533 313514 • +39 360 360 31988
www.andrea-doria.it

ESCURSIONI IN "BATANA" LUNGO I CANALI DI COMACCHIO

Partenze / Departure / Abfahrtsorte
Canale Pescheria, Canale Cavour.
Tutti i giorni da marzo a ottobre.
Every day from March to October.
Taglich von März bis Oktober.

Escursioni in CANOA
NELLE VALLI DI COMACCHIO
Canoe trips in the Comacchio lagoons.
Kanuausflüge in die Lagune
von Comacchio.

Con guida su prenotazione.
Guides by prior arrangement.
Mit Führung nach Vorbuchung.
Info: +39 392 9239910

TRAGHETTO / Ferry / Fähre
Porto Garibaldi-Lido Estensi
Maglio / May / Mai
+39 346 5926555 • www.podetaturism.it
Po Delta Tourism • +39 0533 81302
M/N Andrea Doria
+39 0533 313514 • +39 360 360 31988
www.andrea-doria.it

APERTURA STAGIONALE LIDO DI VOLANO

Partenze / Departure / Abfahrtsorte
Canale Pescheria, Canale Cavour.
Tutti i giorni da marzo a ottobre.
Every day from March to October.
Taglich von März bis Oktober.

Escursioni in CANOA
NELLE VALLI DI COMACCHIO
Canoe trips in the Comacchio lagoons.
Kanuausflüge in die Lagune
von Comacchio.

Con guida su prenotazione.
Guides by prior arrangement.
Mit Führung nach Vorbuchung.
Info: +39 392 9239910

TRAGHETTO / Ferry / Fähre
Porto Garibaldi-Lido Estensi
Maglio / May / Mai
+39 346 5926555 • www.podetaturism.it
Po Delta Tourism • +39 0533 81302
M/N Andrea Doria
+39 0533 313514 • +39 360 360 31988
www.andrea-doria.it

🇮🇹 L'itinerario proposto inizia dal **Lido degli Estensi**, in prossimità del traghetto di collegamento con **Porto Garibaldi**, adibito al trasporto di pedoni e biciclette. Uscendo dal Lido, verso l'entroterra, si incrocia e si segue sulla destra Via Cagliari che sottopassa la Strada Statale 309 Romea all'altezza del ponte sul Porto-Canale; in breve si raggiungono gli ampi spazi tranquilli delle Valli di Comacchio. Dopo il Canale Logonovo, dove pescano le reti dei bilancioni, si giunge alla Salina di Comacchio, rifugio di vivaci colonie di uccelli acquatici, tra cui gli splendidi fenicotteri rosa. Lungo il sentiero verso Casone Foce si ammira la Torre Rossa, antica costruzione difensiva.

Da Stazione Foce partono le escursioni guidate nelle valli e in salina, a piedi o in battello. Seguendo a destra la strada arginale di Valle Fattibello, si raggiunge il centro storico di **Comacchio**: ponti, canali, musei, chiese, portici e profumo di pesce sono le note di questa pittoresca cittadina. Una sosta alla **Manifattura dei Marinati** è d'obbligo per conoscere la storia e la lavorazione dell'anguilla. Da Comacchio una ciclabile conduce a Porto Garibaldi.

🇩🇪 The itinerary begins at **Lido degli Estensi**, near the ferry from **Porto Garibaldi** (which allows bikes on board). Leaving the Lido and going inland, you will come to Via Cagliari; go right along this road until you cross under the Strada Statale 309 Romea highway at the bridge over the canal port. After a few minutes you will reach the wide open, peaceful spaces of the Comacchio Lagoons. Going along the Logonovo canal, where traditional fishing huts still use suspended nets, you will reach the Comacchio salt flats, the refuge of lively colonies of waterbirds, including the beautiful pink flamingos. Along the path towards the Casone Foce, the Torre Rossa, an ancient defensive structure, is to be admired.

Walking tours or boat tours around the lagoons and salt flats leave from Stazione Foce. To the right, following the bank of the Fattibello lagoon, you will find the historical centre of **Comacchio**: bridges, canals, museums, churches, porticoes and the smell of freshly-caught fish are the features of this picturesque town. A stop at the **Manifattura dei Marinati**, the historical eel-canning factory and museum, is a must if you want to learn more about this traditional process. Leaving Comacchio, you can follow the cycle path back to Porto Garibaldi.

🇩🇪 Die Tour beginnt am **Lido degli Estensi** in der Nähe der aus **Porto Garibaldi** kommenden (auch für den Transport von Fahrrädern eingerichteten) Fähre. Nach dem Verlassen des Lido führt die Straße ins Hinterland bis zur Kreuzung mit der Via Cagliari, auf der es rechts weitergeht. Auf der Höhe der Kanalhafenbrücke wird schließlich die Staatsstraße 309 Romea unterquert. Schon bald erreichen Sie die weite ruhige Landschaft der Lagune von Comacchio. Hinter dem Logonovo-Kanal, an dem die Netze der Fischerhütten, der bilancioni, zum Fang ausliegen, öffnet sich die Saline von Comacchio, ein Rückzugsgebiet für lebhaftes Wasservogel, darunter die prächtigen rosa Flamingos. Der Weg Richtung Casone Foce wird bereichert durch den Anblick des Roten Turms, der Torre Rossa, einer antiken Verteidigungsanlage.

Von der Station Foce aus starten Ausflüge mit Führung in die Lagune und zur Saline, zu Fuß oder mit dem Boot. Weiter auf der Deichstraße von Valle Fattibello erreichen Sie die Altstadt von **Comacchio**: Brücken, Kanäle, Museen, Kirchen, Arkaden und der Duft nach frischem Fisch sind die besonderen Merkmale dieses pittoresken Städtchens. Ein Besuch in der **Manifattura dei Marinati** ist Pflicht für alle, die sich für die Geschichte und die Verarbeitung des Aals interessieren. Von Comacchio aus führt ein Radweg nach Porto Garibaldi.

From the sea to the Comacchio lagoons Vom Meer zur Lagune von Comacchio

www.turismocomacchio.it



Lido di Volano
Noleggio Sabina
Viale Spagna, 3
+39 349 7931581
Piazza Volano Centro
+39 347 0459546
Lido delle Nazioni
Noleggio Bici
Viale Canada, 1
+39 0533 81544
Vale degli Scacchi
+39 348 4830338
+39 339 1140533





Dal mare alle Valli di Comacchio
Vom Meer zur Comacchio lagoons
From the sea to the Comacchio lagoons
Lagune von Comacchio

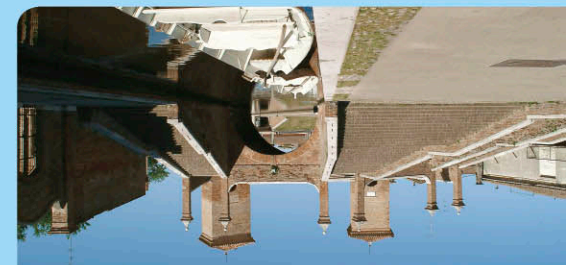


Comacchio

Musei e monumenti
 Museums und Denkmäler
 A Trepponti
 B Chiesa del Rosario
 C » Torre dell'Orologio
 » Loggia del Mercanti del grano
 » Chiesa dei Caduti o del Sufraggio
 D Cattedrale di San Cassiano
 E Manifattura dei Marinati
 F Santa Maria in Aula Regia
 G Antico Ospedale degli Infermi
 H Museo della Nave Romana
 I Pescheria
 J Chiesa del Carmine
 K Monastero di Sant'Agostino

Uffido Informazioni Turistiche / Tourist Information Office
 Tourist Information Office
 Manifattura dei Marinati
 Via Agatopisto, 3
 tel. ☎ 0533 314154
 comacchio.lat@comune.comacchio.fe.it
 www.turismocomacchio.it

Noleggi biciclette / Fahrradverleih
 Via Muratori, 2 • ☎ +39 0533 311529



Dal mare alle Valli di Comacchio
From the sea to the Comacchio lagoons
Vom Meer zur Lagune von Comacchio



PARTENZA-ARRIVO
Departure-Arrival
Abfahrt-Ankunft
 GPS 44°40'29,53" N ~ 12°14'32,27" E
 ↔ km 19,470 ~ ⌚ 1h 18'

Pista ciclabile
 Cycle path
 Radweg

Traffico misto
 Road open to all traffic
 Normale Straße

ZTL
 Road with limited traffic
 Verkehrsberuhigte Straße

Su ghiaia o sterrato
 Gravel or dirt-track
 Kies- oder Schotterweg

Su ghiaia o sterrato
 Gravel or dirt-track
 Kies- oder Schotterweg

Percorso su prenotazione
 Tours require advance booking
 Besuch nach Vorbuchung

T tratto con possibilità di traffico intenso. ATTENZIONE!
 Heavy Traffic possible on this stretch. ATTENTION!
 Stark befahrenen Strecke. ACHTUNG!

Approdo Mooring
 Attenzione Hazard
 Casone di valle Old fishing hut
 Fermata bus Bus stop

Museo o monumento Museum / monument
 Noleggio bici Bike rental
 Percorso birdwatching Birdwatching trail
 Punto ristoro Refreshments

Torretta birdwatching Birdwatching tower
 Traghetto Ferry
 Ufficio Informazioni Turistiche / Tourist Information Office

